

# **Kepolisemian Verba *Tsukeru*: Kajian Linguistik Kognitif**

Prisyanti Suciaty

## **Abstrak**

Polisemi merupakan salah satu tema yang dibahas ketika berbicara mengenai makna sebuah kata. Kata yang berpolisemi adalah kata yang memiliki makna lebih dari satu. Penelitian ini meneliti makna verba *tsukeru* yang berpolisemi. Verba *tsukeru* dianalisis dengan menggunakan kajian linguistik kognitif. Tujuan dari penelitian ini untuk mendeskripsikan makna dasar, mengklasifikasikan makna perluasan, serta mendeskripsikan hubungan antara makna dasar dan makna perluasan dari verba *tsukeru*. Metode yang dilakukan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif. Data yang digunakan yaitu *jitsurei* yang diperoleh dari korpus BCCWJ (*Balanced Corpus of Contemporary Written Japanese*) yang bersumber dari dokumen, majalah, koran, buku pelajaran, buletin, dan yahoo yang terbit antara tahun 2000-2008. Selanjutnya dicatat dalam bentuk kartu data. Kemudian dilanjutkan dengan mengklasifikasikan data ke dalam makna dasar dan makna perluasan, dan menganalisis hubungan makna dasar dan makna perluasan menggunakan kajian linguistik kognitif yakni menurut majas metafora, metonimi, dan sinekdoke. Hasil penelitian yang ditemukan adalah verba *tsukeru* memiliki makna dasar *memasang*. Kemudian ditemukan 15 makna perluasan yaitu *memberi, menempatkan, menambahkan, merendam, mencampurkan, menyalakan, mengoles, mengawasi* yang masuk kepada perluasan metafora, selanjutnya *menetapkan, mempekerjakan, dan menulis* masuk ke perluasan metonimi, terakhir *menggores, mengenakan, dan menghentikan* perluasan makna sinekdoke. Selain itu ditemukan juga makna idiomatikal seperti *membatasi, terbiasa, bertengkar, menuduh, lepas tangan, berhati-hati, memandang, mengerjakan, dan melengkapi diri*.

Kata kunci: Polisemi, Verba, Semantik, Linguistik Kognitif

**POLYSEMY *TSUKERU* VERB:  
COGNITIVE LINGUISTICS STUDIES**

Prisyanti Suciaty

**Abstract**

This paper present an analysis of *tsukeru* verb which have multiple meanings and in which the mulitple meanings of a word may be connected or related. While this analysis based on cognitive linguistics. The goal of this analysis is describe basic meaning and another meanings of *tsukeru* verb, and also describe relation of basic meaning and another meanings, and the last present meanings structure of *tsukeru* verb. The analysis using data form Balanced Corpus of Chunagon contemporary Written Japanese corpus presented by National Institute for Japanese Language and Linguistics. Sentence data in this paper based on document, magazine, newspaper, study books, bulletin, and yahoo at 2000-2008. This data clasification using data card (table data). Decription of relation basic meaning and another meanings using cognitive linguistics analysis which is metaphor, metonymy , and synecdoche. The result of this research is *tsukeru* verb have basic meaning is *put on*, and then founded 15 another meanings. Result are follow including metaphor are *give, put, adding, soaking, mix, ignite, spreading, watching*, including metonymy are *decide, hiring, writing*, and the last is including synecdoche are *slash, dress, stop*. Furthermore, fouded idiom meanings such as *define, common, quarrel, accuse, hands off, be careful, starrng at, doing, acquire*.

Keyword: Polysemy, Verb, Semantics, Cognitive Linguistics

# 動詞「つける」の多義構造

(プリシヤンティ・スチアティ)

## 要旨

本研究では多義性が用いる「つける」の動詞を認知的の視点から分析した。「つける」基本義と別義を記述し、それらの複雑の意味の関連性を認知的に明らかにし、「つける」の基本義と別義の関連を図式化で表示した。対象としてのデータは現代日本語書き言葉均衡コーパス通常版から実例を利用されている。また、「つける」の意味記述を行っている先行研究と辞書類を基準としてそれぞれの別義を検討し、より詳細に記述定義を試みた。

結果として、「つける」の基本義は「ある対象が別の対象によりつく」である。転義はメタファーとして「与える」「置く」「添える」「浸す」「混ぜる」「点す」「塗る」「監視する」、次は換喩としての転義は「切り込む」「着る」「止める」また、提喩からの転義は「決める」「働かせる」「書く」他は慣用的の意味である。

キーワード：多義語、動詞、意味論、認知言語学